

Focal Comhairle do
Mhuinntir Bhochd na
Gaeilteachd.

FOCAL COMHAIRLE

DO
MHUINNTIR BHOCHD NA GAELTACHD
MU'N
GHORT O'M BHEIL IAD A FULANG AIR A BHLIADIINA SO.

LE G. CLEIREACH,
MINISTEAR CHILLEMMAILLIBH, ROIMHÉ SO MINISTEAR ARDNAMURCHAN.

"Feuch, *tha* sùil an Tighearn orra-san d'an eagal e; orra-san a chuireas an dòchas 'na thròc-air; Clum an anam a theasalrginn o'n bhàs, agus an cumail bò anns a' ghorta."—Salm, xxxiiii, 18, 19.

"Do ghaodh am bochd, is dh'èisd ris Dia,
Is dh'fhuasgail as gach truaigh."—Salm xxxiv, 5.

"Gum bhi leasg ann an gnothuichibh : dùrachdach 'nur spiorad; a' deanamh seirbhis do'n Tighearn: a' deanamh gaideachais an dòchas: folghidneach an trioblaid; maireannach ann an urnduig."—Rom. xii, 11, 12.

Mo chàirdean ionmhuinn, tha mi los focal no dhà a sgriobhadh do ur n' ionnsuidh mu thiomechioll na geur ghort a thainig air ar dùthaich am bliadhna, agus gu cinnteach is urrainn mi a rádhuiunn le fìrinn gur ann le rùn cridhe airsen ur maith aimsireil, agus spieradail a chur air aghaidh a tha mi a glacadh a phinn a'm làimh. Gu'n robh an Ti uile-ghlic ga'm shcèladhsa, agus ga'r teagasgsa. Tha 'n galar iengantach a thug uiread de'r teachd-antir uaibhse an deigh cearnachan eile de 'n t-shaoghal a lomadh co maith ri'r dùthaichne. Feadh na h-Eirionn agus ann an America tha o an déigh am Buntàta gu imbhe bhig a dhùtheachadh. Agus dh' fhartluich e' gu builceach air na daoine is fèghluimte a dheanamh amach ciod bu mhàthair aebhair de 'n ghalar so; agus dh'fhartluich e gu tur orra aon leigheas fhaghuiunn air a shon. Ma bha làmh an Tighearna soilleir riamh ann an dùthaich a smachdachadh tha i gu cinnteach seileir anns an smachdachadh a thainig air an dùthaich so, agus air dùthchiannan elo aig an am: agns is ann ris fein—ris-san a tha a leòn, agus a leigheas—ris-san a tha tilgeadh sies, agus a tegail suas—ris-san a tha amhain na chebhair an am na h-aicr agus na teanntachd is còir dhuinn air tús tionndadh, agus sealtuinn.

Ceadachibh dhomh, mata, anns an uile chàirdeas a bhi cemharrachadh amach dhuibh ni no dhà a thaobh ur dleasnais san t-shuidheadachadh 's am bheil sibh

I. A thaobh Dhé;

II. A thaebh càch a chéile;

III. De'r taebh fein, agus ur teaghlaichibh.

I. (1.) Buinidh dhuibh a thoirt fainear agus aideachadh air tús gur e Dia a thug a ghaime so air ur dùthaich, gur e a tha da rireadh a riaghadh air thalamh, ce maith agus air neamh—a toirt air an fhonn a theradh a ghiulan no a dhiàltadh a reir comhairle a dheagh theile féin. Cha'n eil daeine am bitheantas a' toirt se fainear. 'Sa 'n am a chaidh seachad anns an robh agaibh bliadhna an déigh bliadhna bàrr paitl, agus brighmher, nach robh glé bheag toirt-fainear agaibh gur e Dia a thug dhuibh c? Bha sibh a smuaineachadh mu'n talamh a bhi air a dheagh ghiullachd; mu'n t-shìol a bhi fallain; mn'n t-shid a bhi freagarrach; màrt agus feghar a bhi réir ur n' àilghios; agus cha robh smuaint, no cuimhne gur c Dia a bha crùnadhl na bliadhna le mhaiteas, no taing air a tabhairt dha airson a thròcair. Ach, a nis, an uair

a chì sibh fonn, agus fras, agus sìd mar a b' àbhaist; agus gidh-eadh ur dailean gun phòr, gun bhrigh, gun mhaith, 'ur saothair air a caitheadh air ni nach aran, agus 'ur neart air ni nach sàs-uich, feumaidh sibh fhaicinn agus a thoirt fainear gur faoin, da rireadh, esan a their gu'u tig e gu erich an uair nach d' àithn an Tighearna, (Tuir. iii. 37.) Chi sibh ged a phlaunduicheas sibhse gur e Dia amhàin a bheir seachad am fàs; agus gu 'm bheil sibh gu buileach na làmhaibh a thaobh nithibh aimsireil, co maith agus nithibh spioradail.

A nis na 'm bitheamaid mar so ag aideachadh Dhé ann ar n' uile shlighibh, ga'r n' earbsa fein gu builcach ris, agus ag iarraidh a bheannachd, bhitheadh o a chum àrd bhùannachd dhuinn.— Tha e gu cinnteach dleasnach dhuinn aideachadh mar so, agus a ghàlair is cubhaidh a thoirt do aium. Feucháibh mata an dean sibh so an uair a tha e ga nochdadh fein co soilleir duibh.

(2.) Bu chòir dhuibh fhiòrsachadh do Dhia carson a tha e mar so gur smachdachadh, agus gu cinnteach geilleachduinn da thoil— iarraidh gu'n robh uile chomhairle a thoile air a coimh-lionadh do'r taobh. A nis tha e ro dhearbhata gur e ar peacuidhean a tha tarruing oirn gach aon truaighe aimsireil, no spioradail a tha sinn a fulang. "Is ann airson aingidheachd, gun teagamh air bith, a tha 'm fearann a caoidh." Tha o an-dàna a ràdhuiunn ciod e a cheart pheacadh a las corruiich an Tighearna n'ar n' aghaidh aig an am; ged a tha feedhain ann a bhruidhneas uime so co ladurna 's ged a bhitheadh iad uile-fhiosrach.

An àite sibh a bhi mar so a cur na coire air daoin' eile, ghuidhinn oirbh gach aon agaibh a bhi ga cheasnachadh fein, agus a smuain-eachadh air a pheacadh ibh fein. Leanaibh eisiomplair dheisciobull an Tighearna mar a chì sibh, Mata xxvi. 21, 22. An uair a dh'innis e dhoibh gu'n robh fear dhiubh a bhrathadh e, thubhairt gach aon diubh, "Am mise e a Tighearna?" Tha mòran nithean sa 'm bheil gach aon aguinn ciontach. Theagamh gu 'm bheil feedhain de na peacuidh ibh a tha 'm faidh ag ainmeachadh, (Hosea, iv. 1, 2,) anns nach eil sibh coireach, ach tha feedhain anns am bheil sibh gu cinnteach ciontach. "Tha," deir esan, "comb-stri aig an Tighearna ri luchd àitcachaidh na tire, a chionn nach cil firinn, no tròcair, no eòlas Dhe auns an fhearrann, Le mionnaibh, agus bréugaibh, agus marbhadh, agus goid, agus deanamh adhaltranais bhris iad amach." Tha feedhain de na peacuidh ibh so ri agairt oirbh: agus gu cinnteach tha mi-thaing-ealachd do Dhia—tha di-chuimhn air—tha mi dhiadhachd, agus saoghal-tachd ri 'n agairt air gach aon aguinn.—Gun teagamh air bith tha ann an saoghal-tachd peacadh a tha trom ann fein, agus màthair-aobhair miltean de pheacuidh ibh eile—cadhoin gu 'm bheil daoine ach beag tur dhi-chuimhneach air Dia, agus gu 'm bheil an smuaintean, 's an aiguidhean a ruith 'o mhoch gu anamoch—'o Luain gu Domhnach air an t-shaoghal, agus air a theachdantir—gu 'm bheil iad a deanamh dia dc 'n t-shaoghal—a toirt an gràidh dha—a cur an tigh ann, agus ag iarraidh an sonais uaithe. Tha a' srùthadh uaithe so as-creideamh, briseadh Sàbaid, dearmad air ùrnugh, air focal, agus air seirbhis Dhe gu léir, maillo ri sannt a tha treòrachadh gu eucoir, carachd, bréugaibh, agus gach ni tha suarrach agus tairceil.

Ceasnaichibh sibh fein a thaobh na 'n nithibh so—a thaobh gach peacuidh—aidchibh iad ann an làthair Dhé, agus irislichibh sibh fein air an son. Bithibh ga 'n aideachadh, agus a caoidh air

an son gach teaghlaich air leth, agus gach neach air leth, mar a chì sibh air a chur an géill, (Sechar. xii. 10—14,) a bhitheas iad san air an doirtear spiorad nan gràs, agus nan ath-chuingean. Tha Dia ag ràdh, (Hosea. v. 15,) gu 'm folaich se o fein 'o shluagh gus an aidich iad an cionta—agus tha c ag àithneadh dhoibh anns gach càs iad fein irisleachadh fo làimh chumhachdaich san, a chum as gu'n àrdaich e iad ann an am ionchuidh. (1 Pead. v. 6.)

Se ar peacuidhèan a bhrosnaich an Tighearna na 'r n' aghaidh gun teagamh, ach tha aoibhar taing agus molaidh aguim dhàsan a tha gràsmhor, a chionn an uair a tha c ga'r smachdachadh nach ann a chum ar sgrios, ach a chum ar tearnadhl a tha e ga dheanamh so, gur ann an gràdh a tha e ga'r fiosrachadh lois an t-shlait—eadhoin gu maith siorruidh a dheanamh dhuinn. So firinn nach cil e furasda dhuinn a ghabhal a stigh an uair a tha siun a searg as le bochduinn,—air ar cràdh le tineas, no air ar cromadh sios le doilghios, agus le bròn,—ach is firinn i a tha air a cur an céill dhnnin gu ro shoilleir, 's gu ro mhiniic ann am focal Dhe, agus a tha na h-ioc-shlainnt, na taic, agus na stéigh do 'n fhior Chriosduidh anns gach càs.—Faicibh Eabh. xii. 5—11; agus gu h-àraig an 10mh rann a tha 'ag ràdhuiinn gu 'm bheil Dia ga'r "smachdachadh a chum ar leas—a chum 's gu'm bitheamaid 'na'r luchd co-pairt de *naomhachd*." Is bitheanta a tha an ni ceudua air innseadh dhuibh an earrainnailbh eile,—faicibh Job v. 17, 18; Salm xciv. 12; Gnath. iii. 12; 2 Cor. iv 16—18; Escc. xx. 37; Hosea ii. 6—14; Isa. xxvi. 9. A nis càraibh so ri 'r cridheach-aibh tha mì guidhe oirbh. Ma smaoineachas sibh air a chuis tuigidh sibh gu 'm bheil triobluid, agus deuchainn feumail duibh, agus freagarrach air son ur maith a chur air aghaidh. Tha ur n' tigh anns an t-shaoghal. Tha sibh mar chlann amaideach a sìor lean-mhuinn dhìomhanas gun stà. Ma leanas sibh air a so bitidh sibh an tìme ghoirid, da rìreadh, falamh, agus bochd—seadh bitidh sibh dòrrinneach agus truagh—sgrioste rè lim na 'n linnteann.

Na'm faiccadh aon agaibh a dhuine cloinne féin a dol air aghaidh ann am facineis, agus ann an droch-bheart nach sgiursadh sibh e an uair a dhiultadh e eisdeachd ri comhairle, agus ri aithne? nach sìor sgiursadh sibh e gus an tigeadh e gu gliocas, agus gu gnàthachadh ceart? Mar so tha Dia a deanamh ruibhse aig an am,—tha e a tort 'uaibh an ni a bha g'ar mcalladh—tha e g'ur peanachadh airson ur n' easumhlachd. Tha e a dearbhadh dhuibh nach toir an saoghal sonas dhuibh, agus tha e a taigtsinn dhuibh an t-sonais sin a tha ri fhaotainn na ghràdh, agus na shoirbhis féin. Tha e g'ur smachdachadh a chum nr dealachaidd bho 'r peacuidhibh, a chum ur *naomhachadh*. Agus ma bheachdaicheas sibh air fhirinn fein creididh sibh so, agus ni sibh gàirdeachas ann. Tha e ga innseadh dhuibh, seadh tha e ga chur an céill duibh gur ann airson ur naomhachaidd a dh' fhuiling Criod am bàs, agus a tha sdinradh an t-shaoghal gu léir co maith ri frith-ealadh rioghachd na 'n gràs air a ghiulan air aghaidh, Colos. i 21, 22; 1 Tessel. iv 3. Thugaibh so fainear—càraibh 'rir cridh-cachaibh e; agus cha'n fhaunaich sibh fo smachdachaibh an Tighearna—cha toir sibh sibh féin a suas do cu-dochas, god a tha cùisean air tighinn n' ur n' aghaidh car tamuill; ach ann an suaimhneas, agus ann an dochas sealbhaichidh sibh ur n' anama. Bitidh sibh striochdta, agus eadhoin misneachail fo ur deuchainuibh gu léir.

Agus ma'se mar so nr naomhachadh a tha Dia ag iarraidh a

chur air aghaidh, ciod e ur dleasnas agus ur gliocas-sa? Tha gu cinnteach ur peacuidhean a threigsinn agus a bhi "coimhlionadh naomhachd ann an eagal an Tighearna." Is ann mar so a gheibh sibh saorsa on t-shlat smachdachaidh—mar so a gheibh sibh buannachd no sonas air bith.

Tha daoine ro ealamh aig a leithid so do am—an uair a tha finne no dùthaich mar chòmliladh a fulang bho smachdachadh an Tighearna gu ràdhuiunn, "Se peacuidhean na rioghachd no na h-Eaglais is coireach ris; agus bu choir do 'n rioghachd, no do 'n Eaglais sud no so a dheanamh," an uair nach eil guth aca air atharrachadh, no ath leasachadh na 'n caithe-beatha féin. A nis nach e so an amaideachd? co dhe a tha 'n rioghachd air a deanadh a suas ach de na *daccine fa leth* a tha gabhail comhnuidh innite? No ciod i an Eaglais ach na *daoine fa leth* a tha 'n co-chomunn rithe? Agus ciamar a tha rioghachd no Eaglais ri bhi naomh, ach leis na daoine fa leth a bhuineas dhoibh a bhi gluasad gach aon diu gu stuama, cothromae agus diadhaidh? Toisichibh gach aen aguibh, mata, mar gu 'm bitheadh a chuis so uile an earbsa ris fein,—gach aon mar gu 'm b' esan an duine a thug am breithoanas so air an dùthaich, agus mar gu 'm bo ath-leasachadh san a bha ri thogail air falbh—gach aon le faireachduinn gu 'm bheil a chor siorruidh féin gu buileach an earbsa ri a ghnàthachadh, ni gu cinnteach a tha. Toisicheadhl gach aon agaibh—gach fear, agus bean—gach gille agus nighean air cùl a chur ri 'r n' aingidheachd—ri sannt agus saoghaltachd—ri carachd agus eu-coir—ri fuath, agus farmad—ri feirg, agus naimhdeas—ri connsachadh, agus co-stri—ri bréagan, agus tuaileas—ri misg, agus misstaim—ri truaileachd, agus neo-ghloine—ri mionnaibh agus droch cainnt—ri briseadh Sàbaid, agus ri tàir air orduighibh Dhe, agus pillibh ris an Tighearna ag iarraidh le 'r n' uile chridhe gu 'n robh sibh air ur fireanachadh an aimm an Tighearn' losa, gu'n robh sibh air 'ur glanadh agus air 'ur naomhachadh le Spiorad 'ur De, 1 Cor. vi. 11. Ma ni sibhse mar so togaidh an Tighearna a làmh dhibh. Cha lean e air 'ur smaohachadh an deigh crioch an smachdachaidh a bhi air a thabhairt mu 'n cuairt. Cha ghleidh am fear glanaidh an t-airgied anns an teine an deigh dha bhi air a għlanadh, agus fàs loinreach, air dhoigh 's gu 'm faic e lomhaigh féin ann, Mal. iii. 3. Tha Dia a gairm oirbh na nithean so a dheanamh aig an am,—e féin aideachadh anns gach cuius mar ur Dia—ur peacaidean aideachadh agus a threigsinn,—piltinn ris féin air slighe a chreidimh, agus na naomhachd, agus ma "dh' eisdeas sibh ris an t-shlait, agus ris san a dh' ordwic i," (Micah vi. 9,) bithidh agaibh a nis féin gach ni a tha chum ur maith aimsireil, no spioradail—Oir "tha aig an diadhachd gealladh na beatha a tha làthair agus a chum teachd," 1 Tim. iv. 8. Agus, "Cha bhi ni maith air bith a dhìth orra san a dh' iarras an Tighearna," Salm xxiv. 10; Mata vi. 33; Rom. viii. 28. Bithidh cuibhrionn chinnteach agaibh san t-shaoghal so, (Iса. xxxiii. 15, 16,) agus bithidh ur comhnuidh gu siorruidh air liabha naomha Dhe far am bheil lànachd aoibhneis do għnàth, Salm XVI. 11.

Beachdaichibh air na nitħibb so mata. Coimhidibh air na beannachdaibh so a tha Dia a taigsiñn dhuibh gu saor, agus ma bhitheas a għort a thainig air ur tir na meadhan gu ur dusgadh a suas gu greim a dheanamh orra, nach ion-dhuibh a bhi moladh Dhe air a son? Abraibh gu'n robh a għort ri leantuinn—gu'n robh sibh eadhojn ri dol bäs leis an ocras—ni nach fhaic mi cunnart air bith dhe—ma tha sibh

da ríreadh a gluasad air slighe na naomhachd is ro ghoirid an tine gus an di-chuimhnich 'sibh gach triobluid, anns an àite sin far nach bi ocras no tart orra ni's mó—far am beatbaich an t-Uan, a tha 'm meadhon na righ-chaithreach iad, agns far an tiormaich Dia gach déur o 'n sùilibh, Taisb. vii. 17. Seadh bithidh sibh maillé ri Pòl a deanamh gairdeachas ann ur triobluidibh gu léir, agus a beannachadh na laimh a smachdaich sibh. Bithibhsa mata naomh, aum ur n' uile chaithe-heatha, agus cha bli an déuchainn so a chum call ach a chum buanachd dhuibh.

Se so an ni is cudthromaiche is urrainnear a sparradh oirbh aig an am, agus gu 'n deònaicheadh Dia gu 'n tugadh sibh aire dha. Is ann airson ur *naomhachaichd* a tha e mar so a buntainn ruibh. Féumaidh sibh mata a bhi cleachduinn gach meadhoin ann ur comes gu naomhachd a choilionadh—a bhi 'g urnuigh, a bhi leughadh, a bhi 'g eisdeachd an fbocail; ach feuch nach stad sibh aca so. Cha n' fhoghaibh iad. Feumaidh sibh dealachadh ri 'r peacuidhbih, agus ri 'r droch cleachbuidhbih gu buileach agus gu h-iomlan—feumaidh sibh tionndadh ri Dia le 'r n' uile chridhe agus le 'r n' uile neart. Ma ni sibh so ged nach toir na machraighean uatha lòn—ged ghearrar an tréud as o'n mhainnir, agus ged nach bi spréidh air bith anns na buaitibh, gidh-eadh feudaidh sibh gairdeachas a dheanamh auns an Tighearna, agus aoibhneas a dheanamh ann an Dia ur slainte, Habac. iii. 17, 18. Feudaidh sibh gairdeachas a dheanamh a ghnàth.

(3.) Ceadaichibh dhomb fo 'n cheann so a chombharrachadh a mach dhuibh gu 'm bu chòir dhuibh a bhi taingeil do Dhia airson na 'n sochairean, agus na 'm beannachdan a dh' fhàg e agaibh. Agus tha iad so lionmhòr. Ged a dh' fhàlbh earrann mhor de 'r lòn tha mòran air fhàgail agaibh. Tha coirce, agus eòrna air cinntiun mar a b' ábhaist.—Tha toradh na mara ro phailt.—Tha ur spréidh agaibh, agus pris mhor ri fbaghuiunn orra seach mar a bha iomad uair a chunnai sibh—a rithis, (agus so beannacb'd mòr,) tha am pailteas lòin air feadh na rioghachd, ged a tha e ni's daoire no b' ábhaist dha. Tha moran farraid air cosnadh san taobh-deas, agus duais mhaith ga thoirt seachad air a shon.—Tha 'n t-shlainte agus an neart agaibh gu sibh fein a chomhachadh; agus nì eile a tha na bheannachd mòr dhuibh, tha Uachdaran fearainn agaibh a tha cneasda, iochdmhor, a tha daríreadh déigheil air maith a dheanamh dhuibh, agus a tha, aig a cheart am ga chur fein gu moran saothair, agus cosdais airson lòin agus cosnaidh fhaotainn duibh.

A ris, tha agaibh sochairean spioradail a tha ro phriseil. Tha soisgeul na slainte air a shearmonachadh dhuibh gun airgiod, agus gun luach. Tha focal Dhe an tighibh gach aoin agaibh. Tha cathair na 'n gràs fosgaite dhuibh. Tha gealladh spioraid na naomhachd, agus na comhfhurtachd agaibh. Tha dòchas na glòire fa 'r combair.

A nis smuainichibh cia liutha cearna de 'n t-saoghal anns am bheil, cha ne gainne lòin, ach an dubh-ghort—far nach eil e 'n comes do 'n duine bhochd aou ghreim fhaotuinn dha fein, no d'a theaghach, agus far am bheil iad, (cuis na truaighe gu leir,) gun Dia gun dòchas—gun aon ghath de sholus neamhaidh gu'n soillearachadh—gun aon didein spioradail sa 'm faigh iad fasgadh, no fois. Smuainichibh a ris mar a bha a Ghaeltachd féin ri cuimhn' iomad aoin agaibh—lòn mòran ni bu ghainne agus a dbà phris sa tha e an diugh. Mar a bha i ri linn ur seanairibh, no theagamh ur n' aithrichibh—creachadh, losgadh, agus mort a dol air an aghaidh intte—no mar a tha iomad cearna dhi air a bhliadhna so, mòran ni's bochduinne no tha sibhse, agus gun an t-uachdaran a dol na'n còir—gun duin' air bith a deanamh còmhlaidh leo.

Smuainichibh air na'nithibh so, agus bithibh 'da rìreadh taingeil do Dhia air an son. Tha mi dearbha gum bheil daoine gu minic a tilgeadh air falbh an sochairean aimsireil agus spioradail le mi-thaingealachd air an son, agus le droch bhuil a dheanamh dhiu.—Tha Pòl ag ainmeachadh mar aon de na réusain airson an do thréig Dia na cinnich nach robb iad *taingeil*, Rom. i. 21; agus tha mi-thaingealachd fuathach le daoine—ro fhuathach le Dia. “Bithibh mata taingeil,” Colos. iii. 1. “A toirt buidheachais a ghnàth airson nan uile nithe do Dhia ann an ainm ar Tighearna Iosa Criost,” Ephes. v. 20.

II. A thaobh ur dleasainis do cheile aig an am cha 'n ainmich mi ach dithis, eadhoin *ceartas* agus *caoimhneas*. Mu *cheartas*, no onoir tha e mar fhiachaibh oirbh aig gach am a thaobh Dhe, do'r taobh féin, agus a thaobh ur coimhearsnaich a nochdadh, agus a chleachdadh; ach tha mi ga chomharrachadh so amach dbuihh aig an am a chionn gum fèud feedhain agaibh a bhi ann an cunnart so a dhi-chuimhneachadh, agus a bhi air ur buaireadh gu éucoil agus eas-onoir a dheanamh.

Na gabhaibh gu h-olc e gu 'm bheil mi ga 'r cur na 'rn earalas mu 'n chuis so. Chi sibh duine a 'b àirde inbhe, agus bu mho gràs gu mòr mòr, no tha aguibhsa, no aganisa a guidhe an aghaidh a bhuaividh so, “na toir dhomh bochdann, no beartas, beataich mi le lòn a bhios ionchuidh air mo shon, air eagal gu 'm bi mi làn, agus gu'n àicheadh mi thu, agus gu'n abair mi co e an Tighearna? no gu 'm bi mi *bochd*, agus gu 'n *goid* mi; agus gu 'n toir mi ainm mo Dhe an diomhanas,” Gnath xxx. 8, 9.

Tha 'm buaireadh gu gaduidheachd ro làidir an uair a tha 'n t-oeras a tighinn a steach do 'd fhàrduish, agus am pailteas aig do choimhearsnach. Ach ciod air bi càs sam bi sibh cuimhnichibh, ghuidhinn oirbh, mar a tha suim agaibh do 'r cliu, agus do chor ur 'n anama priseil ré siòrruidheachd, cuimhnichibh air an àithn' a labhradh air beim Shinai. “Na *dean gaduidheachd*.” Cuimhnichibh air a bhagradh “Nach sealbhaich luchd deanamh na h-eucorach—no gaduichean—rioghachd Dhe,” I Cor. vi. 9, 10. Air an fhìrinne a tha 'g ràdh “Ciod an tairbh' a th'ann do dhvine ged a bhuanmaicheadh e 'n saoghal gu léir, agus anam féin a chall? no ciod a bheir duine ann an éiric anma?” Mata xvi. 26. An toir thu d' anam airson caoraidh as a bheinn? An reic thu do choir-bhreith—do choir air sonas, agus gloir airson greim bìdh? Is amaideach da-rìreadh a mhalairet so—cuimhnichibh air na nithibh so—cuimhnichibh air na gealluidhibh a tha 'g ràdh, “*Feith* air an Tighearna, glac misneach agus neartaichidh esan de chuidh,” Salm xxvii. 14. Agus, “Iadsan a dh'fheitheas air an Tighearn gheibh iad spionnadhl nuadh,” Isa. xl. 31. Abair maille ri Iob, “Ged a mharbas e mi cuiridh mi mo dhòchas ann,” Iob xiii. 15. Mar so gheibh thu gu cinnteach gu'n “tig an Tighearna ann an airc, agus nach airc 'n uair a thig.” Chi thu esan a chuir am fitheach o shean a bheathachadh an fhàidh, agus a tha ag ullachadh lòn airson èunlaith na'n spéur gu léir, nach fàg e, 's nach tréig e thusa mar a fàg agus mar tréig thusa slighean aitheantaibh-san. Na bithibh mata, “As-creideach, ach creideach,” Eoin xx. 27.

Mu'n dara ni a dh'ainmich mi—*caoimhneas*, agus iochd ri chéile—theagamh gu'n abair sibh gura leòir do gach aon deanamh air a shon féin air a bhliadhna so; agus nach eil e mar fhiachaibh air còmhnaidh a dheanamh ri choimhearsnach. A nis tha so na bheachd bitheanta; ach tha e romheachdach, agus peacach. Tha Dia ag ràdhluinn riut, “Gràdh-aich do choimhearsnach mar thu fein.” An arn amhàin an uair a tha do choimhearsnach a mealtuinn slàinte agus soirbheachaidh a tha thu ri so a dheanamh; agus am bheil thu ris an dorùs a dhùnadh air co-luath sa tha bochduinn, agus deuchainn a tighinn na charamh? mar

is truime a thriobluid, agus is mò a bhochduinn is ann is mò a tha e dleasnach dhuit caoinhneas, agus fialachd a nochdadhl dha. Cuiribh sibh fèin an suidbeachadh ur coimhearsnaich, agus faicibh ciàmar a thaitneadh e ruibh cùl na laimhe a thionndadh ruilh an là na l-eiginn? Na'm bitheadh nr lòn air teireachduinn gu tur, 's gu 'n rachadh sibh a dh' iarraidh iasaid car tamuill air ur coimhearsnach, gu 'n diultadh e sibh, agus gu'n robh agaibh ri tilleadh ris an fhàrdaich luim fhuairear an robh caoiran bochd ur cloinne a bha 'g eigeach airson a bhìdh nach robh agaibh ri thoirt doibh, n' ur cluasaibh gun stad, nach abradh sibh gu 'm bu chruaidh cridhe an duine aig an robh ri sheachnad, agus nach tugadh dhuibh e? "Deanaibh ri daoin' eile mar a b' aill leibh daoin' eile a dheanamh ruibhsa." Bithibh tròcaireach mar a tha ur n' athair a neamh tròcaireach," Lucas vi. 36. Cuimhnichibh ciod a tha 'n t-abstol ag ràdh (1 Eoin iii. 17.) uime san a chì a bhràthair ann an uireasbhuidh agus a dhruideas a chridhe na aghaidh"—ciod a tha Séumas ag ràdhuiinn (ii. 13.) gur e breitheanas gun tròcair a gheibh esan nach nochd tròcair—ciod a tha Criod ag ràdh mu là a bhreitheanais, Mata xxv. 25, &c. Agus, "Bithibh teò chridheach ri chéile le gràdh bràthaireil" "Giulainibh uallaich a chéile, agus mar so coimhlionaibh lagh Chriosd," Galat. vi. 2. Cuimhnichibh am beannachd a fhuaire a bhauntrach bhochd airson a fialuidheachd, agus a h-iocdh ris an fhàidh, 1 Righ xvii. 10—17. Cuimhnichibh gu'n dubhaint an Ti aig am bheil gach beanuchadh na laimh. "Is beannachte na daoine tròcaireach; oir gheibh iad tròcair," Mata v. 7.

III Fuilgibh dhomh a nis focal no dhà a ràdhuiinn mu 'r dleasnis dhuibh fein.

(1.) Seachnaibh gach ana caitheadh air ur maoin, agus gach mi-bhul de dh'aon teachdantir a dh'fheudas a bhi agaibh.

B' àbhaist do 'n chuid mhòr agaibh a bhi measarra a thaobh òil. Ach air a bhliadhna so cha ne mhàin gu 'm féum sibh a bhi measarra, ach gu 'm féum sibh gach uile chosdas a thaobh òil, agus a thaobh gach ni neo-fhéumail a sheachnadh gu buileach agus gu tur—an duine sin a theid a thilgeadh ni air falbh ann an òil, no ann an amaideachd eile an uair a tha theaghlach air ocras, agus fhàrdach falamh, lom, cha ruig e leas fiuthair a bhi aige ri trùas no cobhair bho dhaoine, ri tròcair, no còmhnidh 'o Dia.

A rithis bithibh ro chùramach mu 'n bhuil as fearr as urrainn duibh a thoirt a aon bhiadh a bhios agaibh. Tha na Gàedheil am bitheantas tuille is suarrach uime so. Caitteach agus mar a tha na Sasunnaich air lòn cha leig iad an treas cuid an domain, no 'n dolnidh sa leigeas na Gàedheil. Cha'n eil ni air bith aca ga thilgeadh air falbh. Tha iad ceart, agus tha mi 'n dòchas gu 'n lean sibh an eisiomplair aig an am, agus na dhéigh so. Theagamh gu 'm bheil feadhain aguibh a shaoleas gu 'm bheil so na ni tuille is leibideach gu bhi labhairt uime. Ma thà, seallaibh ciod a tha 'n Tighearna Iosa Criod ag ràdh, Eoin vi. 12, 13. "Cruinnichibh am biadh briste a tha thuilleadh ann, a chum nach caillear a bheag." Feuch an toir sibh aire dha so, agus nach meas sibh suarrach an nì mu'n tug an Ti uile-chumhachdach aithne. Feuch nach mi-bbuilich sibh a bheag, no mhòr de 'n nì a chruthaich Dia a chum air gleidheadh a suas.

(2.) Bithibh saothrachail dichiollach gu sibh féin agus 'ur teaghlaich a thoirt roimhe air a bhliadhna so; gu ùllachadh airson na h-ath-bhliadhna. Bithibh éusguidh, ullamh airson gach obair a thar-gear dhuibh—airson gach cosnайдh air an urrainn duibh iuigheachd. Tha mi taingeil airson gu'm bheil cosnadh ga ullachadh airson mhòrain agaibh le 'r n' ùachdar an ur duthaich féin; ach ma bhios feadhain agaibh nach faigh so, rachaibh do 'n taobh-deas; taobh air

bith far am bheil cosnadh agus lòn ri 'm faotainn. Leanaibh eisiomplair Abrahaim a dh' fhàg Cànaan 'n uair a bha gort ann, agus a chaidh do 'n tìr sa 'n robh am pailteas ri fhaotainn, Gen. xii. 10.

Tha fios agam gu 'm bheil feedhain ann, an uair a thig déuchainn de 'n t-shéorsa so ua 'n caramh a tha airson "am maidean a leigeadh le sruth" gu buileach—an làmhan a phasgadh, agus an trom a leigeadh air daoin'eile gu h-iomlan. A nis tha gnàthachadh an so a tha ann fein neo-dhuincil—simlìdh—tàireil. Am feedh sa tha n' Tighearna a toirt neart au dà ghàirdein dhuibh, agus comas agaibh air sibh fein a chombhachadh, tha e bleideil, tàmailteach ur n' ullach a chur air duin' air bith eile.—Tha e amaireachd do 'r taobh fein; oir, an déigh beannachd an Tighearna se cleachdum a chosnайдh—a chombhachaidh fhearail agus chruadalaich an aon seilbh is fearr a tha aig an duine bhochd auns an t-slaoghal so: Am fear a bheireadh uaithe an spiorad glan, catharra fearail so, s'a theagaisgeadh giùgaireachd, bleidireachd, agus beul-bochd dha na àite, tha e toirt uaithe na seilbh i's luachmhoire a tha aige—tha e a toirt a sgéith na h-ite 's fearr a tha inuite—tha e a gearradh sreang a bhogha, agus cha bhi e furasda a chur a rithis air ghléus. Tha 'n gnàthachadh so ann fèin eñcorach, mi-onorach; agus tha e gu soilleir air a dhìeadh ann am focal Dhé. "Thug sinn an àithne so dhuibh, mar àill le neach obair a dheanamh gun e dh'itheadh bidh." "Le saoithreachadh gu ciùin gu 'n ith iad an aran fèin," 2 Tessal. iii. 10—13. Na bithibh "leasg ann an gnothachaibh," Rom. xii. 11. Faicibh mar an ceudna, Guath vi. 6; xiii. 4. "Tha fios agaibh gu'n dean làmh an dichiollaich beartas."

Tha 'n t-am agam a nis co-dhùnadh: agus ni mi sin le earalachadh oirbh, osceannu na 'n uile nithe, maitheanas agus aithreachas iarraidh le dù'achd uaithesan a dh' àrdaineachd mar Cheannard, agus mar Shlánuighfhear airson na 'n ceart bheannachdan so a thoirt dhoibhsan a dh' iarras iad. Gniomh v. 31. "Irislichibh sibh fein fo laimhi chumhachdaich Dhe." Tarruingibh dù' dbàsan, agus iarraibh a bhi naomh ann an eridhe 's ann an caithe-beatha; agus an sin gheibh sibh au déuchainn so a toirt a mach toraidh siocail na fireantachd; gheibh sibh aobhar a ràdhuiinn gu 'm bu mhaith dhuibh a bhi air ȳr smachdachadh. Bithidh sibh sona, co dhiu is beatha, no bàs duibh. A bharr air a so bithibh ceart agus onarach na 'r gnàthachadh—bithibh caoineal, cosdach d'a cheile. Bithibh stuama, cùramach a thaobh ur teachdantir. Bithibh dichiollach, oidhearpach gu sibh fein a ghleidheil a suas. Bithibh misneachail dòchasach a thaobh an Ti fhirinnich agus uile-chumhachdaich a gheall nach fàg, agus nach tréig e aon neach a dh' earbas as. Agus chì sibh gu'n dean an Tighearna fuasgladh oirbh—"Chi sibh maiteas Dhè ann an tir nam beo." Chì sibh gu 'm bi a ghainmne so a thainig air a Ghàeltachd aig an am a chum ur maith aimsireil, agus spioradail mar an ceudna: oir is firinneach an Ti a gheall gu'n comh-oibrich gach ni a chum maith na dream a tha gràdhachadh Dhe.

Sòn leibh, agus gu'n robh esan a bheir siòl do'n fhear chuir, agus aran chum bìdh, a tabhairt agus a meudachadh ur cu'achd-sa, agus a toirt air toradh ur fireantachd fàs, (2 Cor. ix. 10,) gu'u robh e a toirt dhuibh gach beannachd aimsireil agus spioradail a tha chum ur maith—a deanamh a suas ur n' uireasbhuidhean uile as an lànachd a tha san Tighearna Iosa Criost, is e guidhe dùrachdach

'UR FIOR CHARAID.



